

EA everall7



VILLACRYL THERMO PRESS

Термопластичний матеріал для
виготовлення знімних зубних протезів

Ч О М У

VILLACRYL THERMO PRESS?

Villacryl Thermo Press – це результат багаторічної співпраці відділу R&D фірми Everall7 та зубних техніків.

Лінія продуктів Villacryl Thermo – це комплекс продуктів найвищої якості, який складається з інжекційного матеріалу на основі мікрокристалічного поліаміду та відповідним чином підібраних допоміжних матеріалів. Матеріали та аксесуари лінії Villacryl Thermo гарантують стабільний колір, ідеально гладку, блискучу поверхню після обробки та, як наслідок, ідеально підібраний протез.



CERTIFICATE

The quality of the dentures
Confirming the use of the original material

VILLACRYL THERMO PRESS

CE

MD



ISO 13485:2016
certified

The product tested by the National Medicines Institute in Warsaw and the Institute of Occupational Medicine in Łódź is compatible with directives 93/42 / EEC and MDR 2017/745



Villacryl Thermo Press призначений для виготовлення знімних зубних протезів, а саме повних знімних протезів, часткових знімних протезів, мікропротезів, а також ретенційних елементи в бюгельних протезах, кап і фіксаторів простору.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Мікрокристалічна структура
- Відсутність залишкового мономера
- Низький рівень всмоктування рідин у порожнині рота

ПЕРЕВАГИ

- Легко оброблюється та полірується
- Оптимальна еластичність та твердість протезу
- Відсутність подразнюючої або сенсibiliзуючої дії

Технічні параметри для інжекції*:

Температура інжекції [°C]	275 - 285
Тиск інжекції [бар]	7.5 - 9.0
Час охолодження [хв]	хв. 15

Час нагріву [хв]	15 – 27
Малий картридж (макс. 13 гр)	15
Середній картридж (макс. 17 гр)	19
Великий картридж (макс. 25 гр)	27

* Параметри можуть відрізнятись залежно від потужності та типу використовуваного інжекційного апарату.

Кольори

0 T2 T3 T4

VILLACRYL THERMO PRESS

В ГРАНУЛАХ



Villacryl Thermo Press у гранулах – це матеріал, який забезпечує універсальність застосування та економію матеріалу. Він дозволяє точно дозувати необхідну кількість гранул, необхідну для інжекції протезу.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Гранульована форма
- Упакування - банка PU 250 г

ПЕРЕВАГИ

- Універсальність застосування
- Економія матеріалу



VILLACRYL THERMO PRESS

В КАРТРИДЖАХ

Villacryl Thermo Press в картриджах - це матеріал, завдяки якому зубний технік має більше можливостей у роботі, заощаджуючи при цьому час. Завакуумовані в картриджі гранули забезпечують подачу достатньої кількості матеріалу для інжекції навіть великих протезів.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Готові картриджи:
 - Діаметри 22, 24 та 25 мм
 - Розміри M (17 гр) та L (25 гр)

ПЕРЕВАГИ

- Заощадження часу
- Зручність у використанні



VILLACRYL THERMO ISO-CLEAR

Villacryl Thermo Iso-Clear це прозорий світлозатверджуваний ізолятор, який використовується для ізоляції гіпсових моделей від інжектowanego поліаміду. Ізолятор ефективний та надійний завдяки стійкості до високих температур та утворенню на поверхні гіпсу тонкого шару, який не має адгезії до поліаміду.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Висока термостійкість
- Оптимальна густина та плинність

ПЕРЕВАГИ

- Ідеально гладка поверхня
- Достатньо всього одного шару для ефективної ізоляції гіпсової моделі



АЛЮМІНІЄВІ ГІЛЬЗИ

Універсальні одноразові алюмінієві гільзи для інжекції термопластичних матеріалів.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Доступні розміри та діаметри:
 - $\varnothing 22$ мм вис. 90 мм і 120 мм
 - $\varnothing 24$ мм вис. 80 мм і 110 мм
 - $\varnothing 25$ мм вис. 75 мм і 100 мм

ПЕРЕВАГИ

- Спеціальна конструкція корка гарантує безпечну та надійну інжекцію матеріалу
- Сумісні з багатьма доступними на ринку інжекційними апаратами



VILLACRYL THERMO MULTI SPRAY

Villacryl Thermo Multi Spray - це універсальне мастило в аерозолі для кювет та картриджів. Після розпилення створює на поверхні тонкий ковзний шар, який стійкий до високих температур та гарантує захист нагрівальної камери інжекційного апарату від заїдання та безпроблемний процес інжекції. Мастило не містить розчинників і не залишає залишків у нагрівальній камері, що робить його придатним для всіх типів інжекційних апаратів. Крім того, його можна використовувати для консервації та ізоляції інжекційних банок.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Висока термостійкість
- Не містить розчинників

ПЕРЕВАГИ

- Не накопичується у нагрівальній камері
- Безпечний для інжекційного апарату



4SHINE POLISHING POWDER

4Shine Polishing Powder призначений для попереднього полірування акрилових та термопластичних матеріалів. Випускається у двох варіантах абразиву: звичайний – середньоабразивний та твердий – високоабразивний. Зерна різного розміру та з різною гостротою гранул дозволяють легко та швидко полірувати вироби до високого блиску без необхідності використання полірувальних головок.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Правильно підібрана пропорція зерен за жорсткістю та контуром
- Містить бактеріальний та фунгостатичний агент

ПЕРЕВАГИ

- Економія часу під час попереднього полірування
- Завдяки ідеально підготовленій полірованій поверхні для остаточного полірування Ви отримуєте блиск дуже високої якості



4SHINE POLISHING PASTE THERMOPLASTIC

Полірувальну пасту **4Shine Polishing Paste thermoplastic** створили з метою максимального прискорення та спрощення процесу остаточного полірування термопластів. Завдяки різноманітній градації речовин для полірування та блиску і спеціально підібраній зв'язуючої речовині, полірувальна паста гарантує отримання гладкої поверхні протезів. Професіонали оцінять легкість видалення залишків пасту, ефективність та хорошу адгезію.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Різноманітна градація
- Бежевий колір

ПЕРЕВАГИ

- Легкість видалення залишків пасту
- Гарантія високої якості блиску



БАЗИСНИЙ WICK

Базисний віск для роботи в зуботехнічних лабораторіях та стоматологічних кабінетах, призначений для виготовлення прикусових шаблонів та реєстраторів прикусу.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Рожевий колір
- 2 види твердості – м'який та твердий

ПЕРЕВАГИ

- Оптимальна твердість
- Висока стійкість до розтріскування



STODENT III ARTI

Stodent III Arti - це гіпс 3-го класу, рекомендований для фіксації моделей в оклюдаторах або артикуляторах. Оптимальний час схоплювання разом із низькою плинністю полегшує процес артикуляції.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Жовтий колір

ПЕРЕВАГИ

- Оптимальний час роботи
- Відповідні механічні якості



STODENT III

Stodent III - це твердий гіпс 3 класу, призначений для виготовлення робочих моделей знімних протезів та капп, моделей-антагоністів, а також для кюветування термопластичних протезів. Поєднання низького рівня лінійного розширення з механічною міцністю на стиск із гладкою поверхнею робить STODENT III універсальним гіпсом для багатьох основних застосувань у зуботехнічній лабораторії.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Низька експансія
- Колір жовтий, блакитний, небесно-блакитний світло-зелений (з запахом манго)

ПЕРЕВАГИ

- Висока плинність
- Хороші механічні властивості



STODENT IV

Stodent IV - це надтвердий стоматологічний гіпс 4 класу, рекомендований для виготовлення розбірних моделей, робочих моделей на бюгельні протези, протезів на імплантатах або капп. Завдяки високій механічній міцності ідеально підходить для кюветування термопластичних протезів. Низьке лінійне розширення у поєднанні з досконалим відтворенням деталей робить його ідеальним гіпсом для всіх високоточних робіт, таких як коронки та мости.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Низька експансія
- Кольори коричневий, кремовий (із запахом ванілі), попелястий (із запахом полуниці)

ПЕРЕВАГИ

- Ідеальне відтворення деталей
- Відмінні механічні властивості

ІНЖЕКЦІЙНИЙ АПАРАТ THERMO PRESS 25



Thermo Press 25 - це автоматизований інжекційний апарат для термопластичних матеріалів, який забезпечує інжекцію більшості доступних на ринку термопластичних матеріалів. Його можна використовувати для алюмінієвих гільз та картриджів діаметром 25 мм при максимальній робочій температурі 300°C та тиску в діапазоні 4-9 бар. Вдале поєднання кювет швидкого збору та компактних розмірів робить апарат універсальним та ідеальним рішенням у повсякденній роботі зубних техніків.

ХАРАКТЕРИСТИКА

- Діаметр картриджа 25 мм
- Робочий тиск 4 – 9 бар
- Компактні розміри
- Кювети швидкого збору

ПЕРЕВАГИ

- Безпечний у роботі
- Простота в обслуговуванні
- Просте встановлення та догляд
- Універсальність у підборі матеріалів для інжекції

Технічні дані:

Напруга	230V 1N ~ 50Hz
Потужність	550 W
Тиск	4 - 9 Бар
Максимальна температура	300°C
Розміри	180 x 620 x 265 мм
Маса	27 кг

VILLACRYL THERMO PRESS

ТЕРМОПЛАСТИЧНИЙ МАТЕРІАЛ ДЛЯ ВИГОТОВЛЕННЯ ЗІМНИХ ЗУБНИХ ПРОТЕЗІВ



ГРАНУЛИ

VTPG2500	Villacryl Thermo Press 0	250 г
VTPG250T2	Villacryl Thermo Press T2	250 г
VTPG250T3	Villacryl Thermo Press T3	250 г
VTPG250T4	Villacryl Thermo Press T4	250 г

КАРТРИДЖІ

VTPK22M0	Villacryl Thermo Press Картриджі 22 mm M 0	12 шт.
VTPK22L0	Villacryl Thermo Press Картриджі 22 mm L 0	12 шт.
VTPK24M0	Villacryl Thermo Press Картриджі 24 mm M 0	12 шт.
VTPK24L0	Villacryl Thermo Press Картриджі 24 mm L 0	12 шт.
VTPK25M0	Villacryl Thermo Press Картриджі 25 mm M 0	12 шт.
VTPK25L0	Villacryl Thermo Press Картриджі 25 mm L 0	12 шт.
VTPK22MT2	Villacryl Thermo Press Картриджі 22 mm M T2	12 шт.
VTPK22LT2	Villacryl Thermo Press Картриджі 22 mm L T2	12 шт.
VTPK24MT2	Villacryl Thermo Press Картриджі 24 mm M T2	12 шт.
VTPK24LT2	Villacryl Thermo Press Картриджі 24 mm L T2	12 шт.
VTPK25MT2	Villacryl Thermo Press Картриджі 25 mm M T2	12 шт.
VTPK25LT2	Villacryl Thermo Press Картриджі 25 mm L T2	12 шт.
VTPK22MT3	Villacryl Thermo Press Картриджі 22 mm M T3	12 шт.
VTPK22LT3	Villacryl Thermo Press Картриджі 22 mm L T3	12 шт.
VTPK24MT3	Villacryl Thermo Press Картриджі 24 mm M T3	12 шт.
VTPK24LT3	Villacryl Thermo Press Картриджі 24 mm L T3	12 шт.
VTPK25MT3	Villacryl Thermo Press Картриджі 25 mm M T3	12 шт.
VTPK25LT3	Villacryl Thermo Press Картриджі 25 mm L T3	12 шт.
VTPK22MT4	Villacryl Thermo Press Картриджі 22 mm M T4	12 шт.
VTPK22LT4	Villacryl Thermo Press Картриджі 22 mm L T4	12 шт.
VTPK24MT4	Villacryl Thermo Press Картриджі 24 mm M T4	12 шт.
VTPK24LT4	Villacryl Thermo Press Картриджі 24 mm L T4	12 шт.
VTPK25MT4	Villacryl Thermo Press Картриджі 25 mm M T4	12 шт.
VTPK25LT4	Villacryl Thermo Press Картриджі 25 mm L T4	12 шт.

VILLACRYL THERMO ISO-CLEAR

Світлозатверджуваний ізолятор

TP032	Villacryl Thermo Iso-clear	30 мл
--------------	-----------------------------------	-------

VILLACRYL THERMOTUBES

Універсальні одноразові алюмінієві гільзи

TP034	Гільза алюмінієвая пуста ø22 вис. 90 мм	30 шт.
TP035	Гільза алюмінієвая пуста ø22 вис. 120 мм	30 шт.
TP040	Гільза алюмінієвая пуста ø25 вис. 75 мм	30 шт.
TP041	Гільза алюмінієвая пуста ø25 вис. 100 мм	30 шт.
TP042	Гільза алюмінієвая пуста ø24 вис. 80 мм	30 шт.
TP043	Гільза алюмінієвая пуста ø24 вис. 110 мм	30 шт.

VILLACRYL THERMO MULTI SPRAY

Універсальне мастило-спрей для кювет та картриджів

TP044	Villacryl Thermo Multi Spray	400 мл
--------------	-------------------------------------	--------

4SHINE POLISHING POWDER

Полірувальний порошок для остаточного полірування

TP4SPPR02	4Shine Polishing powder Regular	2 кг
TP4SPPR10	4Shine polishing powder Regular	10 кг
TP4SPPH02	4Shine polishing powder Hard	2 кг
TP4SPPH10	4Shine polishing powder Hard	10 кг

4SHINE POLISHING PASTE

Полірувальна паста для остаточного полірування та надання блиску

TP4SPPT	4Shine Polishing paste thermoplastic	250 г
----------------	---	-------

STODENT III ARTI

Твердий гіпс 3 класу для артикуляції гіпсових моделей

Жовтий	G3A03: 3 kg	G3A06: 6 kg	G3A20: 4x5 kg	G3A25: 25 kg
---------------	--------------------	--------------------	----------------------	---------------------

STODENT III

Твердий гіпс 3 класу для виготовлення моделей-антогоністів та кюветування

Жовтий	G3Z03: 3 kg	G3Z06: 6 kg	G3Z20: 4x5 kg	G3Z25: 25 kg
Блакитний	G3N03: 3 kg	G3N06: 6 kg	G3N20: 4x5 kg	G3N25: 25 kg
Небесно-блакитний	G3SB03: 3 kg	G3SB06: 6 kg	G3SB20: 4x5 kg	G3SB25: 25 kg
Світло-зелений	G3J03: 3 kg	G3J06: 6 kg	G3J20: 4x5 kg	G3J25: 25 kg

STODENT IV

Твердий гіпс 4 класу для виготовлення робочих моделей та кюветування

Коричневий	G4B03: 3 kg	G4B06: 6 kg	G4B20: 4x5 kg	G4B25: 25 kg
Кремовий	G4K03: 3 kg	G4K06: 6 kg	G4K20: 4x5 kg	G4K25: 25 kg
Попелястий	G4P03: 3 kg	G4P06: 6 kg	G4P20: 4x5 kg	G4P25: 25 kg

БАЗИСНЫЙ ВІСК

Базисний віск для допоміжних робіт

TP030	Базисний віск м'який	500 г
TP031	Базисний віск твердий	500 г

ПИТАННЯ ТА ВІДПОВІДІ

1. Чи містяться у матеріалі мономер чи акрил?

Villacryl Thermo Press – це термопластичний матеріал на основі мікрокристалічного поліаміду, який не містить акрилових полімерів і тим самим не викликає подразнень та алергії.

2. Чи можна ремонтувати Villacryl Thermo Press?

Як і всі матеріали на основі поліаміду Villacryl Thermo Press не поєднується хімічно з традиційними акриловими речовинами. Зубні протези можна коригувати та ремонтувати за допомогою додаткової інжекції матеріалу з використанням спеціальних рідин для ремонтів термопластів на основі поліамідів.

3. Чи Villacryl Thermo Press викликає подразнення або алергію?

Villacryl Thermo Press було протестовано незалежними центрами з перевірки медичного обладнання. Дослідження показали, що Villacryl Thermo Press безпечний для застосування в ротовій порожнині і не викликає подразнень, алергії або запалення м'яких тканин.

4. Який гіпс найкраще підходить для виготовлення моделі під роботу з Villacryl Thermo Press?

Villacryl Thermo Press був розроблений з використанням матеріалів з дуже низькою усадкою, щоб забезпечити найкращу посадку протеза у ротовій порожнині пацієнта. Тому немає необхідності використовувати гіпс з високим рівнем лінійного розширення і модель можна виготовити зі стандартного гіпсу 4 класу.

5. Як зробити інжекційні канали?

Рекомендується використовувати віск для ливарних каналів діаметром не менше ніж 5 мм. Приклейте інжекційні канали до моделі, яка знаходиться у першій частині інжекційної кювети. Канали повинні мати U-подібну форму і прилягати до базису протеза з поверхню, яка відповідає їх діаметру. Це запобіжить утворенню піднутрין.

6. Яка рекомендована товщина матеріалу?

Рекомендована мінімальна товщина модельованого елемента становить 2 мм. Еластичність компонентів пластини протеза можна регулювати, змінюючи товщину або форму воску. Правильна конструкція та оптимальний процес підготовки протеза запобігає механічному пошкодженню протезу виготовленого з Villacryl Thermo Press.

7. Як підготувати зуби до інжекції?

Штучні зуби хімічно не поєднуються з Villacryl Thermo Press. Для того щоб вони добре трималися в базисі протезу, слід виконувати механічну ретенцію у вигляді T-подібних ретенційних каналів. Один канал з боку слизової оболонки зуба та два інших на контактних поверхнях. Ми рекомендуємо використовувати свердло діаметром близько 1 мм, а також дуже обережно видаляти залишки воску під час ошпарювання.

8. Як визначити час плавлення матеріалу?

У випадку з картриджем час плавлення матеріалу вказано в інструкції по застосуванню і на етикетці і він становить 19 хвилин для розміру M і 27 хвилин для розміру L відповідно.

У разі використання гранул для самостійного наповнення алюмінієвих гільз слід використовувати формулу: кількість грамів гранул + 2 = час плавлення матеріалу.

9. Чи потрібно підігрівати кювету перед інжекцією?

У випадку, якщо інжекційний апарат не підігріває кювету перед інжекцією, слід подбати про те, щоб кювета була нагріта до температури 90-100°C. Найкращий результат дає нагрівання інжекційної кювети у печі для сушіння моделей.

10. Який є температурний діапазон для інжекції?

Найкращою температурою для інжекцій є температура 275 °C. Потрібно пам'ятати, щоб температура не перевищувала 285°C.

11. Який рекомендований тиск інжекції?

Тиск інжекції буде змінюватись залежно від різних інжекційних апаратів. Слід ознайомитись із рекомендаціями виробників. Позитивні результати отримані вже за 6 бар.

12. Скільки слід зачекати перш ніж відкривати кювету після інжекції?

Після інжекції кювета має самостійно охолонути до кімнатної температури. Щоб уникнути усадки, рекомендується почекати не менше 15 хвилин після інжекції.

ПИТАННЯ ТА ВІДПОВІДІ

13. Збільшення висоти прикусу.

Правильна висота прикусу – це основа добре зробленого протезу. Для запобігання підйому слід дотримуватися рекомендацій виробника щодо процедури інжекції та тримати інжекційну кювету в ідеальному стані та щільності.

14. Неприйнятна посадка протеза у ротовій порожнині пацієнта.

Неприйнятна посадка протеза може виникнути внаслідок усадки, яка виникла під час процедури інжекції; причинами може бути використання занадто великої кількості УФ-ізолятора або проблема, яка виникла на етапі зняття або зберігання зліпка. Також велике значення має правильне приготування зліпка моделі. Щоб уникнути зміни розмірів або неправильної поверхні гіпсової моделі, особливу увагу слід приділити: часу від зняття зліпка до його лиття та вибору відповідного дезінфікуючого засобу, безпечного для матеріалу, з якого зроблений зліпок. Залишки слини та крові можуть порушити протезне поле, що призведе до поганої посадки протеза у ротовій порожнині.

15. Протез часто ламається.

Кожен продукт Everall7 має механічні властивості, які перевищують мінімальні вимоги стандартів ISO. Villacryl Thermo Press характеризується еластичністю та твердістю, адаптованими для більшості клінічних випадків, які можна додатково регулювати товщиною та формою базисного воску. Проблеми зі зменшеними механічними властивостями можуть виникнути через неправильний процес виготовлення, використання несумісних продуктів або помилок у розрахунку товщини ортопедичної реставрації. Велике значення мають також індивідуальні анатомічні особливості протезного поля пацієнта або оклюзійні травми, що призводять до розриву протезу.

16. Як чистити та доглядати за протезом Villacryl Thermo Press?

Протез слід мити після кожного прийому їжі м'якою щіткою під прохолодною проточною водою. Для чищення можна використовувати стандартні гігієнічні пасти для зубних протезів, які не містять абразивів. Зубні протези рекомендується час від часу мити у вібротримачі, наповненій спеціальною рідиною для чистки протезів з термопластичних матеріалів. Не залишайте протез на сонці та поблизу джерел тепла. Не слід використовувати для чищення зубних протезів сильні окислювальні речовини, такі як Corega Tabs. Протез не стійкий до тривалої дії алкогольних напоїв концентрацією понад 40%.

17. Зміна кольору зубних протезів унаслідок використання.

Зубні протези змінюють свій колір через неправильний догляд. Осад, який утворюється в результаті куріння, вживання кави і барвників, які містяться в їжі, і навіть прийому ліків, знижує естетичність протезу. Для зменшення адгезії та сорбції речовин у порожнині рота протез має бути ідеально гладким. З іншого боку, пацієнт не може використовувати агресивні засоби для чищення зубних протезів, які містять окислювальні речовини, оскільки це призведе до погіршення кольору зубного протеза.

18. Несправності під час інжекції.

Найчастіше вони викликані недотриманням рекомендацій, які містяться в інструкції, або через використання продуктів, які не доповнюють один одного. До найчастіших несправностей належать:

- не повна інжекція матеріалу, яка може бути викликана: неправильним моделюванням, занадто малою кількістю матеріалу, занадто низькою температурою нагріву, поміщенням матеріалу до холодної кювети, неправильним розташуванням каналів або занадто низьким тиском;
- забруднення може бути викликано: неправильним зберіганням гранул, наявністю вологи в гранулах, недотриманням чистоти на робочому місці, використанням невідповідного ізолятора або поганим доглядом за нагрівальною камерою інжекційного апарату;
- зуби можуть випадати з протеза якщо: були погано підготовлені ретенційні канали (розташування та діаметр), вживання занадто м'якого силікону або занадто велика його кількість; протез був неправильно змодельований воском або погано оброблений після інжекції;
- висота прикусу може бути збільшена, якщо: інжекційна кювета не щільна та гвинтова різьба стерта; використовуваний силікон або занадто м'який або його занадто багато; гіпс, який використовується для кюветування, не має відповідних механічних параметрів; тиск інжекції надто високий.

Everall7 Sp. z o.o.
Augustówka 14
02-981 Warsaw, Poland
T +48 22 858 82 72

